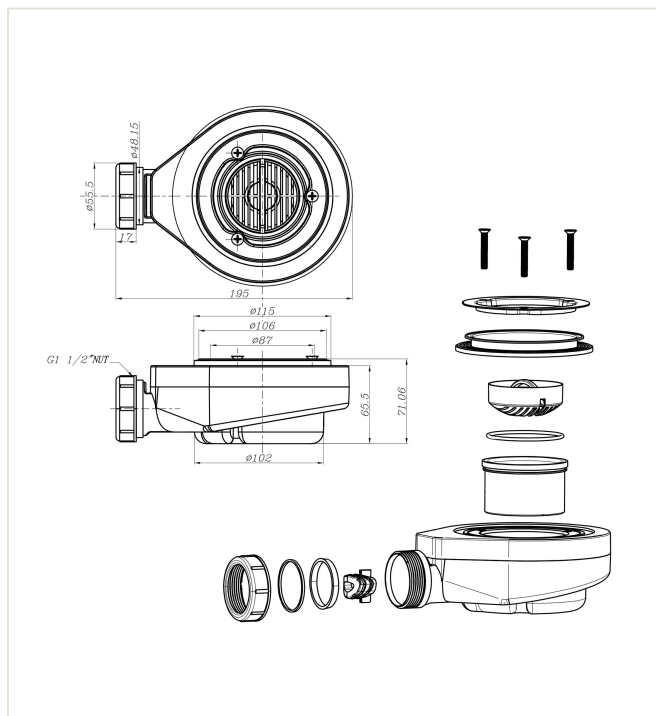


Ablaufgarnitur WP-03

Extraflach — Einbauhöhe nur 65 mm, für Ablauföffnung ø 90 mm

Montageanleitung ° Installation manual ° Notice de montage ° Istruzioni di montaggio ° Instrukcja montażu ° Návod k montáži



- DE Extraflache Ablaufgarnitur mit herausnehmbarem Reinigungseinsatz und Haarfanggitter. 45°-Ablaufbogen mit Abgang DN 40/50. Passend für Duschwannen aus Acryl, SMC und Mineralguss.
- EN Extra-flat waste kit with removable cleaning insert and hair strainer. 45° outlet bend, DN 40/50 connection. Suitable for acrylic, SMC and mineral-cast shower trays.
- FR Vidage extra-plat avec insert de nettoyage amovible et filtre à cheveux. Coude 45°, sortie DN 40/50. Pour receveurs en acrylique, SMC et fonte minérale.
- IT Piletta extrapiatta con inserto di pulizia estraibile e filtro raccogli-capelli. Curva a 45°, uscita DN 40/50. Per piatti doccia in acrilico, SMC e mineralguss.
- PL Bardzo niski syfon z wyjmowanym wkładem czyszczącym i sitkiem na włosy. Kolano 45°, odpływ DN 40/50. Do brodzików z akrylu, SMC i odlewu mineralnego.
- CZ Extra plochá odtoková souprava s vyjímatelnou čistící vložkou a sítkem na vlasy. Koleno 45°, odpad DN 40/50. Pro vaničky z akrylátu, SMC a litého minerálu.

TECHNISCHE DATEN

Technical data · Caractéristiques techniques · Dati tecnici · Dane techniczne · Technické údaje

Material

Material · Matériau · Materiale · Materiał · Materiál

robuster Kunststoff, mit Haarfanggitter

Einbauhöhe

Installation height · Hauteur d'encastrement · Altezza d'installazione · Wysokość zabudowy · Stavební výška

nur 65 mm

Ablaufloch

Drain opening · Orifice d'évacuation · Foro di scarico · Otwór odpływowy · Odtokový otvor

ø 90 mm

Abgang

Outlet · Sortie · Uscita · Odpływ · Odpad

waagerecht, 45°-Bogen, DN 40/50

Ablaufleistung *

Flow rate · Débit · Portata di scarico · Wydajność odpływu · Odtokový výkon

ca. 30 l/min (0,5 l/s nach DIN EN 274)

Wartung

Maintenance · Entretien · Manutenzione · Konserwacja · Údržba

Reinigungseinsatz von oben herausnehmbar

Passend für

Suitable for · Compatible avec · Adatto per · Pasuje do ·
Vhodné pro

Duschwannen aus Acryl, SMC, Mineralguss (z. B. GT-Serie)

* Richtwert bei 15 mm Anstauhöhe · guide value at 15 mm head of water · valeur indicative à 15 mm de hauteur d'eau · valore indicativo con 15 mm di battente · wartość orientacyjna przy 15 mm słupie wody · orientační hodnota při 15 mm vzdutí

MONTAGE

Installation · Montage · Montaggio · Montaż · Montáž — Schritt 1—6 · steps 1—6

1

- DE Garnitur zerlegen: Abdeckung, Reinigungseinsatz und Oberteil abnehmen; Dichtungen auf Sitz prüfen.**
- EN** Disassemble the waste: remove cover, cleaning insert and top part; check that the gaskets are seated.
- FR** Démonter le vidage : retirer le cache, l'insert de nettoyage et la partie haute ; vérifier les joints.
- IT** Smontare la piletta: togliere copertura, inserto di pulizia e parte superiore; controllare le guarnizioni.
- PL** Rozłożyć syfon: zdjąć pokrywę, wkład czyszczący i górną część; sprawdzić osadzenie uszczelek.
- CZ** Soupravu rozložte: sejměte krytku, čistící vložku a horní díl; zkontrolujte usazení těsnění.

2

- DE Unterteil unter der Ablauföffnung (ø 90 mm) positionieren, 45°-Bogen zum Abwasserrohr ausrichten.**
- EN** Position the body under the ø 90 mm drain opening, align the 45° bend with the waste pipe.
- FR** Positionner le corps sous l'orifice ø 90 mm, orienter le coude 45° vers l'évacuation.
- IT** Posizionare il corpo sotto il foro ø 90 mm, orientare la curva a 45° verso lo scarico.
- PL** Ustawić korpus pod otworem ø 90 mm, skierować kolano 45° do rury odpływowej.
- CZ** Tělo umístěte pod odtokový otvor ø 90 mm, koleno 45° nasměrujte k odpadnímu potrubí.

3

- DE Abgang DN 40/50 dicht mit dem Abwasserrohr verbinden; Gefälle zum Rohr sicherstellen.**
- EN** Connect the DN 40/50 outlet tightly to the waste pipe; ensure a fall towards the pipe.
- FR** Raccorder la sortie DN 40/50 de façon étanche ; assurer une pente vers le tuyau.
- IT** Collegare a tenuta l'uscita DN 40/50 allo scarico; garantire la pendenza verso il tubo.
- PL** Szczelnie połączyć odpływ DN 40/50 z rurą; zapewnić spadek w stronę rury.
- CZ** Odpad DN 40/50 těsně spojte s potrubím; zajistěte spád k potrubí.

4

- DE Dichtung auflegen, Wanne aufsetzen und Oberteil von oben durch die Ablauföffnung festschrauben.**
- EN** Fit the gasket, set the tray in place and screw the top part down through the drain opening.
- FR** Poser le joint, mettre le receveur en place et visser la partie haute à travers l'orifice.
- IT** Inserire la guarnizione, posare il piatto e avvitare la parte superiore attraverso il foro.
- PL** Założyć uszczelkę, ustawić brodzik i przykręcić górną część przez otwór odpływowy.
- CZ** Vložte těsnění, usadte vaničku a horní díl přišroubujte shora skrz odtokový otvor.

5

- DE Reinigungseinsatz einsetzen, Abdeckung aufsetzen.**
- EN** Insert the cleaning insert and fit the cover.
- FR** Mettre l'insert de nettoyage en place et poser le cache.
- IT** Inserire l'inserto di pulizia e applicare la copertura.
- PL** Włożyć wkład czyszczący i założyć pokrywę.
- CZ** Vložte čistící vložku a nasadte krytku.

DE	Dichtheitsprobe: Wasser einlaufen lassen und alle Verbindungen kontrollieren.
EN	Leak test: run water and check all connections.
FR	Test d'étanchéité : faire couler de l'eau et contrôler tous les raccords.
IT	Prova di tenuta: far scorrere l'acqua e controllare tutti i collegamenti.
PL	Próba szczelności: puścić wodę i sprawdzić wszystkie połączenia.
CZ	Zkouška těsnosti: napustíte vodu a zkontrolujete všechny spoje.

REINIGUNG

Cleaning · Nettoyage · Pulizia · Czyszczenie · Čištění

DE	Abdeckung abnehmen, Reinigungseinsatz herausziehen, Haare und Ablagerungen entfernen, unter fließendem Wasser spülen und wieder einsetzen. Regelmäßig wiederholen.	EN	Remove the cover, pull out the cleaning insert, remove hair and debris, rinse under running water and refit. Repeat regularly.
FR	Retirer le cache, extraire l'insert de nettoyage, enlever cheveux et dépôts, rincer à l'eau courante et remettre en place. Répéter régulièrement.	IT	Togliere la copertura, estrarre l'inserto di pulizia, rimuovere capelli e depositi, sciacquare sotto acqua corrente e rimontare. Ripetere regolarmente.
PL	Zdjąć pokrywę, wyjąć wkład czyszczący, usunąć włosy i osady, wypłukać pod bieżącą wodą i włożyć z powrotem. Powtarzać regularnie.	CZ	Sejměte krytku, vytáhněte čisticí vložku, odstraňte vlasy a usazeniny, opláchněte pod tekoucí vodou a vraťte zpět. Opakujte pravidelně.